

DOI: 10.12731/2218-7405-2015-9-42

УДК 37.014.5

ЯЗЫКОВАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПОЛИТИКА В РЕСПУБЛИКЕ САХА (ЯКУТИЯ)

Никифорова Е.П., Борисова Л.П.

В последние годы произошли серьезные изменения в области языковой политики, в том числе языкового образования. Большое влияние на функционирование языков оказывает глобализация, активизация миграционных процессов. Поменялась парадигма образования, принят новый закон «Об образовании в Российской Федерации», поэтапно внедряются федеральные государственные образовательные стандарты. В статье проанализирован опыт работы Республики Саха (Якутия) по реализации языковой политики, рассмотрены вопросы государственной поддержки языкового образования, которые нацелены на создание необходимых условий для гармоничного взаимодействия и успешного функционирования языков. В работе использованы данные мониторинговых исследований, проводимых в республике. Для повышения качества обучения языкам, необходимо активизировать инновационную деятельность участников образовательного процесса, улучшить уровень подготовки педагогических кадров, модернизировать научно-методическое обеспечение учебного процесса, обновить учебно-методические комплекты в контексте требований федеральных государственных образовательных стандартов, обеспечить благоприятные условия для реализации ФГОС, а также учиться лучшие практики в области языкового образования.

Ключевые слова: языковое образование; качество образования; обучение русскому языку детей-мигрантов; государственная итоговая аттестация.

THE LANGUAGE EDUCATION POLICY IN THE REPUBLIC OF SAKHA (YAKUTIA)

Nikiforova E.P., Borisova L.P.

In the last years serious changes occurred in the sphere of the linguistic policy, including the linguistic education. Globalization, active migration processes impact on languages development. The education paradigm has changed. The new law «On Education in the Rus-

sian Federation» was approved. Federal state educational standards are introduced gradually. The article provides an analysis of experience for the linguistic policy introduction in the Republic of Sakha (Yakutia). Issues of the state support of the linguistic education targeted to creation of the necessary conditions for the harmonized interaction and successful language functioning are considered. Data of the monitoring conducted in the Republic have been used in the article. It is necessary to boost innovation activities of the educational process participants, improve the teachers training quality, modernize scientific and methodological support of the teaching process, renovate teaching methodological packages in line with the federal state educational standards, provide comfortable facilities for the introduction of federal state educational standards, as well as take into consideration of the best experience in the linguistic education.

Keywords: *Linguistic education; education quality; Russian language teaching for migrant children; state final examination.*

Основой государственной языковой политики является сохранение и упрочение сбалансированного национально-русского и русско-национального двуязычия, при котором обеспечивается знание русского языка как государственного, закрепление изучения национальных языков населением ее республик и создание условий для гармоничного взаимодействия русского языка с другими языками Российской Федерации. Это отражено в Стратегии национальной политики Российской Федерации на период до 2025 года [8].

В Республике Саха (Якутия) воспитание и обучение детей ведется на двух государственных языках, русском и якутском, кроме этого, пять официальных языков республики изучаются в местах компактного проживания коренных малочисленных народов Севера (эвенский, эвенкийский, долганский, чукотский, юкагирский). Основными принципами языкового образования являются языковой суверенитет личности, принцип интеграции разных уровней языкового образования, доступность многообразия содержания, видов и методов в соответствии с потребностями ученика. Обеспечение культурно-языковой преемственности поколений, воспитание любви к родному языку и уважительного отношения к культуре, языку, традициям других народов является важной государственной заботой республики и долгом каждого гражданина [2, с. 274].

Второй год действует федеральный закон №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» [9]. Статьей 14 федерального закона установлено, что гражданам Российской Федерации гарантируется получение образования на государственном языке Российской Федерации,

а также выбор языка обучения и воспитания в пределах возможностей, предоставляемых системой образования.

В нашей республике языковому образованию всегда уделялось и уделяется особое внимание. Были приняты и реализованы Концепция обновления и развития национальной школы [6], Концепция школьного языкового образования [7], в основу которой было заложено формирование полиязычной личности.

Продолжением стала Государственная целевая программа языкового строительства, реализованная в 2005-2007 гг. [5]. В настоящее время в рамках Государственной программы «Развитие образования Республики Саха (Якутия) на 2012-2016 гг.» [3] реализуется подпрограмма «Сохранение, изучение и развитие государственных и официальных языков в РС (Я) на 2012-2016 гг.» [4].

В рамках реализации подпрограммы осуществляется разработка и издание словарей: Большого толкового словаря якутского языка, орфографического, терминологического словарей, справочника унификации якутских имен, разговорников эвенского, эвенкийского языков. Финансируется проведение диалектологических экспедиций по всем языкам, предусмотрены средства на мониторинг использования языков в СМИ, организуется обучение якутскому языку взрослых, русскому языку детей мигрантов. Мероприятия по языковой политике проводятся на республиканском, всероссийском и международном уровнях.

Ключевым направлением языковой политики, несомненно, является языковое образование. В настоящее время из 634 общеобразовательных организаций республики обучение на якутском языке ведется в 334 школах, на русском – в 300 школах. При этом 91,3 тыс. школьников обучаются на русском языке, 39 тыс. – на якутском языке. Якутский язык как предмет изучают 28,6 тыс. школьников.

В условиях перехода на новые федеральные государственные образовательные стандарты особое внимание уделяется качеству языкового образования, под которым мы понимаем не только соответствие уровня знаний обучающихся стандартам, но и успешное функционирование образовательных организаций. Кроме того, должно внимание обращено на деятельность каждого педагога с целью обеспечения качества образовательных услуг.

В настоящее время на государственном уровне уделяется большое внимание качеству обучения русскому языку. При Правительстве Российской Федерации создан Совет по русскому языку под руководством заместителя Председателя Правительства Российской Федерации Ольги Юрьевны Голодец. В нашей республике успешно функционирует Совет по языковой политике при Главе Республики Саха (Якутия).

Русский язык играет особую роль в изучении всех научных дисциплин – и гуманитарных, и естественных, и технических. В системе школьного образования учебный предмет «Русский язык» занимает особое место: он является не только объектом изучения, но и средством обучения. Русский язык неразрывно связан со всеми школьными дисциплинами, влияет на качество усвоения всех других школьных предметов, а в перспективе способствует овладению будущей профессией. Таким образом, знание русского языка, владение лингвистической, коммуникативной компетенциями является необходимым инструментом, ключом к достижению профессионального успеха личности.

В системе образования имеется множество инструментов по оценке эффективности обучения и владения русским языком. Одним из инструментов оценки качества образования является единый государственный экзамен. Министр образования РФ Дмитрий Викторович Ливанов, анализируя государственную итоговую аттестацию 2014 г., отметил, что есть как отдельные школы, так и целые регионы, которые не смогли обеспечить качественное преподавание данного предмета для своих учеников и отметил необходимость разработки и реализации комплекса мер по организации обучения русскому языку детей, для которых он не является родным, в том числе мероприятия для воспитанников дошкольного возраста, не посещающих детские сады. Правительством РФ дано поручение Минобрнауки России подготовить целевую программу преподавания русского языка, которая в первую очередь должна быть реализована в национальных субъектах Российской Федерации.

Ежегодно в республике есть выпускники, сдающие ЕГЭ по русскому языку и литературе на максимальные 100 баллов. В этом году ЕГЭ по русскому языку на 100 баллов сдали 36 выпускников. Большинство «стобалльников» – выпускники лицеев и гимназий.

Всего в школах республики работает 1 521 учитель русского языка и литературы, из них 450 учителей имеют высшую квалификационную категорию, 569 – первую, 268 – вторую, 235 – базовую. 96% учителей русского языка и литературы имеют высшее профессиональное образование.

В республике продолжается активная работа учителей-словесников по совершенствованию действующих учебных программ, созданию дополнительных учебно-методических пособий, ориентированных на форсирование и развитие коммуникативно-культурологической компетенции обучающихся. В обучении русскому языку как государственному широко используются принципы и идеи Европейского языкового портфеля. Авторские группы, в которые входят известные методисты и опытные учителя республики, в настоящее время занимаются разработкой программ и совершенствованием учебников по русскому языку, а также вариативных

учебно-методических комплектов для профильных классов. По их мнению, региональные учебники нового поколения должны следовать идее диалога культур, коммуникативного подхода, вариативности, опоры на родной язык. Идея диалога культур становится основной линией в преподавании русского языка [1, с. 223].

Учителя русского языка и литературы доказывают свой высокий профессионализм на конкурсах республиканского и российского уровней.

По инициативе Главы Республики Саха (Якутия) Е.А. Борисова в 2013 году была впервые проведена республиканская деловая игра «ПРОФИ – Учитель». Наибольшее количество заявок было подано от педагогов Хангаласского (464), Чурапчинского (457), Мегино-Кангаласского (333) улусов.

В республике уделяется большое внимание повышению квалификации учителей русского языка. Если в 2012-2013 учебном году Институтом развития образования и повышения квалификации Министерства образования РС (Я) было проведено 8 курсов с охватом 241 человека, то в 2013-2014 учебном году проведено 17 курсов повышения квалификации с охватом 765 человек. Всего в 2013-2014 учебном году проведены: 2 фундаментальных курса, 16 проблемных.

С каждым годом острее становится проблема обучения русскому языку мигрантов. По данным Управления Федеральной миграционной службы по Республике Саха (Якутия) в настоящее время в республике находится более 15 000 трудовых мигрантов, а также около 400 беженцев с Украины. Безусловно, подготовка мигрантов в языковой области позволяет снимать напряженность в процессе межкультурной и культурно-речевой адаптации иностранных граждан. 20 апреля 2014 года вышел дополненный федеральный закон № 71-ФЗ «О внесении изменений в федеральный закон «О гражданстве Российской Федерации» и отдельные законодательные акты Российской Федерации». Иностранцы, проживающие в России, в упрощенном порядке смогут получить российское гражданство. При Северо-Восточном федеральном университете имени М.К. Аммосова с 2011 года функционирует Центр обучения русскому языку иностранных граждан.

В средней общеобразовательной школе №27 г. Якутска в 2013-2014 учебном году был успешно реализован пилотный проект по обучению детей-мигрантов русскому языку. Были охвачены обучающиеся начальных классов, плохо владеющие русским языком. Результаты входных и итоговых тестов показывают значительное улучшение знаний обучающихся.

Для качественного преподавания, конечно, нужна государственная поддержка. В республике ежегодно строится по 10 школ, 20 с лишним дошкольных образовательных организаций, постоянно повышается заработная плата педагогических работников. Министерство образова-

ния обеспечивает образовательные организации типовыми кабинетами русского языка и литературы, якутского языка и литературы. В спецификацию входит серия художественных произведений, мультимедийное оборудование, включающее электронные пособия, художественные фильмы и справочную литературу.

Такие же кабинеты разработаны по языкам коренных малочисленных народов Севера. Ежегодно на обеспечение школ такими кабинетами в бюджете республики предусматривается финансирование.

В настоящее время в условиях поликультурной среды важным вопросом является обеспечение доступности обучения на якутском языке в городах республики, в частности, в г. Якутске. Создан Совет, целью которого является разработка и реализация комплексного плана развития сети национальных школ и классов с родным (якутским) языком обучения в муниципальных образовательных организациях на 2013-2017 гг. Также создана электронная база данных всех детей, поступающих в первые классы школ г. Якутска с обучением на родном (якутском) языке.

Необходимо отметить, что в прошлом учебном году Министерством образования Республики Саха (Якутия) был проведен мониторинг языковой ситуации в образовательных организациях республики. В результате выявлено, что в школах с якутским языком обучения фактически обучение на родном языке всех предметов проводится только в начальной школе, в основной обучение ведется либо на двух языках, либо преимущественно на русском языке. Решение актуальных проблем языкового образования невозможно без создания учебной литературы нового поколения, литературы для чтения, современных образовательных ресурсов на родных языках. Министерством образования РС (Я) ежегодно издаются учебные пособия по русскому, якутскому языкам, языкам коренных малочисленных народов Севера.

В рамках государственной программы «Сохранение, изучение и развитие государственных и официальных языков в Республике Саха (Якутия) на 2012-2016 годы» разработаны книги для чтения для младших школьников на эвенском, эвенкийском, чукотском, долганском, юкагирском языках. С 2013 года начато издание этих книг. Ежегодно проводится государственная олимпиада по якутскому языку и литературе, региональные олимпиады школьников по языкам коренных малочисленных народов. В этом году пятый раз проведена республиканская олимпиада по разговорному якутскому языку среди русскоязычных учащихся. Также уделяется особое внимание обновлению содержания обучения в последипломном образовании. Во время прохождения курсов повышения квалификации учителям предоставляется возможность выбирать свой образовательный маршрут, составляя свою индивидуальную программу обучения

по блочно-модульной программе. Таким образом, учителю предоставляется возможность перейти на активную самообразовательную деятельность. Разработаны новые спецкурсы «ЕГЭ как условие повышения результативности обучения», «Обновление содержания обучения родному языку и литературе в условиях реализации Концепции модернизации общего среднего образования обучения», «Компетентностный подход в обучении», «Новые информационные технологии в преподавании якутского языка и литературы», «Олонхо как этнокультурный и этнопедагогический феномен», «Проблемы разработки нового поколения учебно-методического комплекта этнокультурного компонента» и другие. Ведутся дистанционные курсы «Современные образовательные технологии в преподавании якутского языка и литературы», «Пути реализации компетентностного подхода в обучении родному языку и литературе» для учителей арктических улусов. Проводится большая работа по созданию условий для качественного обучения. С 2008 по 2013 годы все школы республики оснащены специализированными кабинетами русского языка и литературы, якутского языка и литературы с интерактивным программным оборудованием и электронными пособиями. Для школ с изучением языков коренных малочисленных народов Севера, сертифицированы кабинеты эвенского, эвенкийского языков.

В 2013 году утвержден перечень 100 книг, рекомендованных к самостоятельному прочтению учащимися. Безусловно, он даст импульс работе с учащимися по привитию навыков чтения.

В республике десятый год реализуется программа «Олонхо и будущие поколения». В рамках реализации, начиная с 2007 года, издано 60 книг, в том числе 9 учебных пособий, 10 книг художественной литературы, 41 научно-методическая литература.

В настоящее время осуществлен перевод на якутский язык всех учебников, соответствующих федеральному государственному образовательному стандарту начального общего образования. С этого года образовательные организации страны перешли на стандарт основного общего образования. Начата работа по изданию и переводу региональных учебников. На августовском совещании работников образования Глава Республики Саха (Якутия) Е.А. Борисов предложил создать Центр «Региональный учебник».

2015 год объявлен в Российской Федерации Годом литературы. В связи с этим в республике реализуются интересные мероприятия среди школьников и студентов.

С целью улучшения качества языкового образования следует совместно с Институтом национальных школ разработать и внедрить модели реализации билингвального обучения, обеспечивающие качество обучения и языковое развитие обучающихся; внедрить систему дис-

танционного обучения государственным и официальным языкам Республики Саха (Якутия); реализовать Концепцию поддержки чтения в Республике Саха (Якутия); обновить содержание кабинетов по языковым предметам и продолжить практику обеспечения школ кабинетами русского, якутского, эвенского, эвенкийского юкагирского, долганского языков; совместно с органами местного самоуправления предусмотреть мероприятия по поддержке школьных библиотек в Год литературы; создать условия для повышения квалификации учителей русского языка и литературы, якутского языка и литературы (проездные расходы, создание материально-технической базы для дистанционного образования).

Список литературы

1. Борисова Л.П. Роль русского языка в формировании общероссийской идентичности // Теория и практика общественного развития. Научный журнал. – Краснодар: ООО «Издательский Дом - Юг», №12, 2012. С. 221-224.
2. Борисова Л.П. Стратегия языкового образования в Республике Саха (Якутия) // European Social Science Journal («Европейский журнал социальных наук»): мат. IV Межд. науч. конф. «Гуманитарные науки и современность», Рига – Москва, 2012, №3 (19). С. 273- 276.
3. Государственная программа «Развитие образования Республики Саха (Якутия) на 2012-2016 гг.» // <http://www.sakha.gov.ru/node/64232> (дата обращения 17.09.2014).
4. Государственная программа «Сохранение, изучение и развитие государственных и официальных языков в РС (Я) на 2012-2016 гг.» // <http://www.sakha.gov.ru/node/642324> (дата обращения 15.09.2014).
5. Государственная целевая программа языкового строительства Республики Саха (Якутия) на 2005-2007 гг. // <http://www.sakha.gov.ru/node/18834> (дата обращения 10.09.2014).
6. Концепция обновления и развития национальной школы. – Якутск, 1991.
7. Концепция школьного языкового образования РС (Я) / Минист-во образования РС (Я); НИИ нац. школ РС (Я). Рук.: С.П. Васильева, С.М. Брызгалова. – Якутск: Изд-во Департамента НиСПО МО РС (Я), 2001. 28 с.
8. Стратегия национальной политики Российской Федерации на период до 2025 г. // www.minnac.ru/res_ru/0_hfile_1118_1.pdf (дата обращения 21.09.2014).
9. Федеральный Закон «Об образовании в Российской Федерации» // Вестник образования / Сборник приказов и инструкций МОиН России. Февраль 3-4/2013.

References

1. Borisova L.P. Rol' russkogo iazyka v formirovanii obshcherossiiskoi identichnosti [Role of the Russian Language in Formation of the All-Russian Identity]. Teoriia i praktika obshchestvennogo razvitiia [Theory and Practice]. Scientific Magazine. – Krasnodar: «Izdateslky Dom-Yug» Ltd., №12, 2012. Pp. 221-224.
2. Borisova L.P. Strategiia iazykovogo obrazovaniia v Respublike Sakha (Iakutiia) [Strategy of the Linguistic Education in the Republic of Sakha (Yakutia)]. Evropeiskii zhurnal sotsial'nykh nauk: mat. IV Mezhd. nauch. konf. «Gumanitarnye nauki i sovremennost'» [European Social Science Journal. Materials of the International Scientific Conference «Humanitarian Science and Modern World»]. – Riga-Moscow, 2012, №3 (19). Pp. 273-276.
3. Gosudarstvennaia programma «Razvitie obrazovaniia Respubliki Sakha (Iakutiia) na 2012-2016 gg.» [State Program «Development of Education of the Republic of Sakha (Yakutia)» for 2012-2016». <http://www.sakha.gov.ru/node/64232> (date of access 17.09.2014).
4. Gosudarstvennaia programma «Sokhranenie, izuchenie i razvitie gosudarstvennykh i ofitsial'nykh iazykov v RS (Ia) na 2012-2016 gg.» [State Program «Preservation, Study and Development of the State and Official Languages in the Republic of Sakha (Yakutia) for 2012-2016»]. <http://gov.ru/node/642324> (date of access 10.09.2014).
5. Gosudarstvennaia tselevaia programma iazykovogo stroitel'stva Respubliki Sakha (Iakutiia) na 2005-2007 gg. [State Target Program of the Linguistic Construction in the Republic of Sakha (Yakutia) for 2005-2007]. <http://www.sakha.gov.ru/node/18834> (date of access 10.09.2014).
6. Kontseptsii obnoveniia i razvitiia natsional'noi shkoly [Concept of Innovation and Development of the National School]. – Yakutsk, 1991.
7. Kontseptsiiia shkol'nogo iazykovogo obrazovaniia RS (Ia) [Concept of the School Linguistic Education in the Republic of Sakha (Yakutia)]. Minist-vo obrazovaniia RS (Ia); NII nats. shkol RS (Ia). Ruk.: S.P. Vasil'eva, S.M. Bryzgalova. [Ministry of Education of the Republic of Sakha Republic (Yakutia); Scientific Research Institute of National Schools of Sakha Republic (Yakutia). Advisor: S.P. Vasilieva, S.M. Bryzgalova]. – Yakutsk. Publishing House of the Department for Primary and Secondary Vocational Education, Ministry of Education of the Republic of Sakha (Yakutia), 2001. 28 p.
8. Strategiia natsional'noi politiki Rossiiskoi Federatsii na period do 2025 g. [Strategy of the National Policy of the Russian Federation for the Period Until 2025]. www.minnac.ru/res_ru/0_hfile_1118_1.pdf (date of access 21.09.2014).

9. Federal'nyi Zakon «Ob obrazovanii v Rossiiskoi Federatsii» [Federal Law «On Education in the Russian Federation»]. Vestnik obrazovaniia / Sbornik prikazov i instruktsii MOiN Rossii [Vestnik Obrazovaniia / Collection of Decrees and Instructions of the Ministry of Education and Science of Russia]. February №3-4/2013.

ДААННЫЕ ОБ АВТОРАХ

Никифорова Евдокия Павловна, профессор кафедры методики преподавания русского языка и литературы, доктор педагогических наук

Северо-Восточный федеральный университет

ул. Кулаковского, 46, г. Якутск, Республика Саха (Якутия), 677000, Российская Федерация

e-mail: moner@mail.ru

Борисова Лена Павловна, доцент кафедры начального образования, кандидат филологических наук

Северо-Восточный федеральный университет, Педагогический институт

пр. Ленина, 2, г. Якутск, Республика Саха (Якутия), 677000, Российская Федерация

e-mail: lebor99@mail.ru

DATA ABOUT THE AUTHORS

Nikiforova Evdokiya Pavlovna, professor of the Department of Russian language and Literature Teaching Methodology, Doctor of Education

North-Eastern Federal University named after M.K. Ammosov

46, Kulakovskiy str., Yakutsk, Republic of Sakha (Yakutia), 677000, Russian Federation

e-mail: moner@mail.ru

Borisova Lena Pavlovna, associate professor of the primary education, Cand.Sc. (Phylology)

North Eastern Federal University named after M.K. Ammosov, Teachers' Training Institute

2, pr. Lenina, Yakutsk, Republic of Sakha (Yakutia), 677000, Russian Federation

e-mail: lebor99@mail.ru